

DZIAŁ XIV

INWESTYCJE. ŚRODKI TRWAŁE

Uwagi ogólne

Inwestycje

1. Nakłady inwestycyjne są to nakłady finansowe lub rzeczowe, których celem jest stworzenie nowych środków trwałych lub ulepszenie (przebudowa, rozbudowa, rekonstrukcja lub modernizacja) istniejących obiektów majątku trwałego, a także nakłady na tzw. pierwsze wyposażenie inwestycji.

Nakłady inwestycyjne dzielą się na nakłady na środki trwałe oraz pozostałe nakłady.

Nakłady na środki trwałe są to nakłady na:

- budynki i budowle (obejmują budynki i lokale oraz obiekty inżynierii lądowej i wodnej), w tym m.in. roboty budowlano-montażowe, dokumentacje projektowo-kosztorysowe,
- maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia (łącznie z przyrządami, ruchomościami i wyposażeniem),
- środki transportu,
- inne, tj.: melioracje szczegółowe, koszty ponoszone przy nabyciu gruntów i używanych środków trwałych oraz inwentarz żywy (stado podstawowe) i zasadzenia wieloletnie, a ponadto odsetki od kredytów i pożyczek inwestycyjnych za okres realizacji inwestycji, z wyjątkiem odsetek nieuwzględnionych w wartości nakładów na środki trwałe przez podmioty stosujące Międzynarodowe Standardy Rachunkowości (MSR), wprowadzone od 1 I 2005 r.

Pozostałe nakłady są to nakłady na tzw. pierwsze wyposażenie inwestycji oraz inne koszty związane z realizacją inwestycji. Nakłady te nie zwiększają wartości środków trwałych.

2. Nakłady inwestycyjne zaliczono do odpowiednich sekcji PKD 2007 zgodnie z zaklasyfikowaniem działalności inwestora (podmiotu gospodarki narodowej), z wyjątkiem nakładów na obiekty niezwiązane z jego podstawową działalnością, które zaliczono do odpowiednich sekcji według kryterium przeznaczenia obiektu (dotyczy np.: budynków i lokali mieszkalnych, obiektów przeznaczonych dla potrzeb edukacji, ochrony zdrowia, sportu i rekreacji).

Środki trwałe

1. Do środków trwałych zalicza się kompletne i nadające się do użytku składniki majątkowe o przewidywanym okresie używania dłuższym niż rok, w tym również drogi publiczne, ulice i place

CHAPTER XIV

INVESTMENTS. FIXED ASSETS

General notes

Investments

1. Investment outlays are financial or tangible outlays, the purpose of which is the creation of new fixed assets or the improvement (rebuilding, enlargement, reconstruction or modernization) of existing capital asset items, as well as outlays on so-called initial investments.

Investment outlays are divided into outlays on fixed assets and other outlays.

Outlays on fixed assets include outlays on:

- buildings and structures (include buildings and places as well as civil engineering works), of which, among others, construction and assembly works, design and cost estimate documentations,
- machinery, technical equipment and tools (including instruments, moveables and endowments),
- transport equipment,
- others, i.e., detailed meliorations, costs incurred for purchasing land and second-hand fixed assets as well as livestock (basic herd), long-term plantings, interests on investment credits and investment loans for the period of investment realization, except for interests not included in outlays on fixed assets by units that use International Accounting Standards (IAS) implemented since 1 I 2005.

Other outlays are outlays on so-called initial investments as well as other costs connected with investment realization. These outlays do not increase the value of fixed assets.

2. Investment outlays are included into the appropriate sections of the NACE Rev. 2 in accordance with the classification of the investor's activity (entity of the national economy), with the exception of outlays on structures not connected with its basic activity, which were included into the appropriate sections according to the criteria of structure destination (concerning, e.g.: residential buildings and places, buildings for education, health care, sport and recreational purposes).

Fixed assets

1. Fixed assets include asset components and other objects completed and ready for usage with an expected period of utility exceeding 1 year, of which also public roads, streets and squares,

łącznie z poboczami i podbudową, uzbrojenie terenu, zasadzenia wieloletnie, melioracje, budowle wodne, grunty, inwentarz żywy (stado podstawowe) oraz od 1 I 2002 r. spółdzielcze własnościowe prawo do lokalu mieszkalnego i spółdzielcze prawo do lokalu niemieszkalnego (użytkowego).

Dane o środkach trwałych nie obejmują wartości gruntów uznanych od 1 I 1991 r. za środki trwałe zgodnie z rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 12 XII 1990 r. (Dz.U. Nr 90, poz. 529) oraz prawa użytkowania wieczystego gruntu uznanego od 1 I 2002 r. za środki trwałe zgodnie z ustawą o rachunkowości z dnia 29 IX 1994 r. (tekst jednolity: Dz.U. z 2016 r. poz. 1047).

2. Wartość brutto środków trwałych jest to wartość równa nakładom poniesionym na ich zakup lub wytworzenie, bez potrącenia wartości zużycia (umorzenia).

Przez **wartość brutto środków trwałych w bieżących cenach ewidencyjnych** według stanu w dniu 31 XII należy rozumieć:

- w zakresie środków trwałych przekazanych do eksploatacji:
 - przed 1 I 1995 r. – wartość w cenach odtworzenia z września 1994 r.,
 - po 1 I 1995 r. – wartość w cenach bieżących nabycia lub wytworzenia;
- w podmiotach stosujących Międzynarodowe Standardy Rachunkowości (MSR), wprowadzone od 1 I 2005 r. – również wycenę według wartości godziwej.

together with shoulders and foundations, development of tracts of land, long-term plantings, meliorations, water structures, land, livestock (basic herd) as well as since 1 I 2002 cooperative ownership right to residential premise and cooperative right to non-residential (utilitarian) premise.

Data regarding fixed assets do not include the value of land recognised, since 1 I 1991, as a fixed assets, in accordance with the decree of the Council of Ministers, dated 12 XII 1990 (Journal of Laws No. 90, item 529) as well as right of perpetual use of land, regarded as fixed assets since 1 I 2002, in accordance with Accounting Act, dated 29 IX 1994 (unified text: Journal of Laws 2016 item 1047, with later amendments).

2. The gross value of fixed assets is the value equal to the outlays incurred on purchasing or manufacturing them, without deducting consumption value (depreciation).

The **gross value of fixed assets at current book-keeping prices** is understood, as of 31 XII:

- within the scope of fixed assets designated for exploitation:
 - before 1 I 1995 – the value at replacement prices of September 1994,
 - after 1 I 1995 – the purchase or manufacturing value at current prices;
- in units that use International Accounting Standards (IAS) implemented since 1 I 2005 –
 - also revaluation according to fair value.

Inwestycje
Investments
TABL. 1 (94). NAKŁADY INWESTYCYJNE W PRZEDSIĘBIORSTWACH^a W 2016 R. (ceny bieżące)INVESTMENT OUTLAYS IN ENTERPRISES^a IN 2016 (current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	W tym Of which						
		przemysł industry		budownic- two con- struction	handel; naprawa pojazdów samocho- dowych ¹ trade; repair of motor vehicles ¹	transport i gospo- darka magazy- nowa transport- ation and storage	Informacja i komuni- kacja informa- tion and communi- cation	działal- ność finansowa i ubezpie- czeniowa financial and insurance activities
		razem total	w tym przetwórstwo przemysłowe of which manufac- turing					
		w mln zł in mln zł						
WOJEWÓDZTWO ... VOIVODSHIP	15260,5	10119,0	5306,7	378,4	1041,0	1023,7	359,4	802,4
Podregion (Subregion)								
jeleniogórski	2151,8	1737,4	620,3	9,4	66,3	164,7	31,1	5,1
Powiaty: Powiats:								
bolesławiecki	301,3	181,2	151,4	1,3	17,7	77,5	4,9	0,2
jaworski	76,9	69,8	55,1	0,1	0,6	1,5	0,9	0,1
jeleniogórski	218,6	157,0	146,7	2,3	0,6	33,8	2,5	0,0
kamienogórski	74,8	54,2	43,9	0,4	0,4	12,5	1,0	0,5
lubański	77,4	57,8	35,3	0,0	2,5	1,9	0,9	0,1
lwówecki	32,1	23,2	10,7	0,7	2,6	1,4	0,8	0,0
zgorzelecki	1005,6	932,7	3,6	0,2	30,4	13,6	2,4	2,1
złotoryjski	44,7	32,2	22,4	1,3	2,8	0,4	0,9	0,1
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:								
Jelenia Góra	320,3	229,4	151,3	3,1	8,8	22,0	16,9	2,0
Podregion (Subregion)								
legnicko-głogowski	3707,9	3104,2	417,8	75,2	209,4	167,5	16,2	16,8
Powiaty: Powiats:								
głogowski	1723,8	1584,8	20,2	14,1	19,5	81,7	4,2	0,6
górowski	15,7	8,3	7,3	0,6	1,2	1,1	0,3	0,1
legnicki	156,4	126,1	112,0	0,1	2,4	19,5	3,0	0,1
lubiński	485,5	241,1	6,6	21,1	134,2	25,1	4,4	1,6
polkowicki	1042,6	939,7	150,7	33,6	22,1	31,9	1,5	2,0
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:								
Legnica	283,8	204,3	121,0	5,7	30,1	8,1	2,8	12,4
Podregion (Subregion)								
wałbrzyski	1563,1	1233,0	970,9	4,2	61,4	61,2	14,4	5,0
Powiaty: Powiats:								
dzierżoniowski	111,5	83,1	59,4	0,1	4,3	11,4	1,4	0,1
klódzki	241,5	168,1	113,6	0,2	2,5	8,7	3,9	1,5
świdnicki	544,9	471,8	396,5	2,7	14,4	23,1	1,7	1,1
wałbrzyski	64,4	36,3	13,9	0,1	0,6	8,8	0,9	0,0
ząbkowicki	93,2	52,6	12,0	0,7	24,8	1,0	0,9	1,5
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:								
Wałbrzych	507,7	421,1	375,5	0,4	14,9	8,3	5,5	0,7
Podregion (Subregion)								
wrocławski	3114,0	2132,0	1883,5	42,5	270,0	450,0	35,5	5,2
Powiaty: Powiats:								
milicki	89,6	23,0	16,6	0,1	1,3	59,8	0,4	0,5
oleśnicki	327,3	281,4	252,5	0,8	23,2	9,1	2,2	0,9
oławski	657,0	591,4	537,4	7,0	17,9	2,9	2,1	1,4
strzeliński	104,8	82,2	64,2	3,1	6,2	2,9	1,1	0,1
średzki	230,4	180,6	159,1	1,1	36,4	4,6	1,1	0,0
trzebnicki	191,5	89,6	74,9	3,3	1,8	81,4	1,6	0,5
wołowski	257,7	233,4	222,2	0,1	0,4	7,0	2,0	-
wrocławski	1255,6	650,4	556,7	27,0	182,8	282,4	25,0	1,9
Podregion (Subregion)								
m. Wrocław	4723,7	1912,3	1414,2	247,1	433,9	180,2	262,0	770,2
(miasto na prawach powiatu) (city with powiat status)								

^a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób; według lokalizacji inwestycji.^a Data concern economic entities employing more than 9 persons; according to investment location.

Środki trwałe
Fixed assets
TABL. 2 (95). WARTOŚĆ BRUTTO ŚRODKÓW TRWAŁYCH W PRZEDSIĘBIORSTWACH^a W 2016 R.
(bieżące ceny ewidencyjne)

Stan w dniu 31 XII

 GROSS VALUE OF FIXED ASSETS IN ENTERPRISES^a IN 2016 (current book-keeping prices)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	W tym Of which						
		przemysł industry		budownic- two con- struction	handel; naprawa pojazdów samocho- dowych ^a trade; repair of motor vehicles ^a	transport i gospo- darka magazy- nowa transporta- tion and storage	Informacja i komuni- kacja information and com- muni-cation	obsługa rynku nierucho- mości ^a real estate activities
		razem total	w tym przetwórstwo przemysłowe of which manufacu- ring					
		w mln zł in mln zł						
WOJEWÓDZTWO... VOIVODSHIP	173626,5	111216,5	62419,2	3533,2	13077,0	6806,7	6997,3	9034,9
Podregion (Subregion)								
jeleniogórski	25107,4	19409,7	5669,6	258,8	742,4	297,2	870,2	771,9
Powiaty: Powiats:								
bolesławiecki	3508,1	2086,7	1555,6	18,3	136,8	61,3	823,2	123,7
jaworski	871,6	613,4	565,2	23,8	34,7	9,6	-	48,5
jeleniogórski	2383,9	1359,5	798,1	17,1	17,8	84,3	-	28,3
kamiennogórski	822,4	499,6	400,7	17,3	13,8	20,1	4,4	178,0
lubański	924,0	564,8	334,5	19,1	28,5	7,2	-	29,6
lwówecki	535,2	385,8	162,4	7,4	43,3	7,2	-	28,4
zgorzelecki	11486,4	10519,9	179,2	105,9	276,2	33,2	0,0	116,3
złotoryjski	648,2	436,4	213,2	5,0	41,7	2,9	-	21,2
Miasto na prawach powiatu City with powiat status								
Jelenia Góra	3927,7	2943,6	1460,7	45,0	149,6	71,4	42,5	197,8
Podregion (Subregion)								
legnicko-głogowski	37280,6	30616,6	13454,2	941,8	1235,2	1139,0	226,4	1376,1
Powiaty: Powiats:								
głogowski	5939,6	5071,1	4493,4	68,0	112,7	134,3	9,7	271,6
górowski	289,5	146,7	93,6	7,2	41,3	5,2	0,8	16,0
legnicki	1697,8	1266,3	1193,5	8,6	135,9	163,2	3,6	10,2
lubiński	6767,4	4493,6	870,5	473,8	333,5	335,4	13,0	464,5
polkowicki	16023,3	14801,0	3974,1	41,1	332,9	68,2	191,7	385,6
Miasto na prawach powiatu City with powiat status								
Legnica	6563,0	4837,9	2829,1	343,1	278,8	432,7	7,6	228,2
Podregion (Subregion)								
wałbrzyski	21750,1	16545,0	13162,2	185,1	617,5	264,4	51,8	1085,9
Powiaty: Powiats:								
dzierżoniowski	1820,8	1265,4	939,1	17,1	100,6	47,1	1,1	197,1
kłodzki	3070,2	1452,2	1014,6	45,0	83,8	63,4	5,9	228,7
świdnicki	6786,6	5673,6	4868,7	84,4	149,0	98,0	37,7	235,6
wałbrzyski	681,6	351,3	161,1	1,4	10,6	18,0	0,2	3,8
ząbkowicki	1100,1	645,1	414,1	23,8	146,1	10,4	1,7	42,7
Miasto na prawach powiatu City with powiat status								
Wałbrzych	8290,6	7157,4	5764,6	13,3	127,4	27,5	5,1	378,0
Podregion (Subregion)								
wrocławski	31033,6	23865,2	20989,9	416,7	2454,1	1749,6	384,1	502,7
Powiaty: Powiats:								
milicki	753,9	517,9	327,2	7,6	22,5	13,0	-	21,0
oleśnicki	2531,5	1935,8	1560,8	35,3	154,0	91,3	0,1	95,2
oławski	6340,2	5578,5	5202,4	59,8	253,9	75,6	-	217,3
strzeliński	1532,7	1202,9	983,5	3,2	130,4	3,1	-	15,9
średzki	2930,3	2600,5	2439,9	74,6	177,4	10,8	-	14,3
trzebnicki	1462,7	873,0	818,9	18,0	71,5	168,6	-	68,7
wołowski	2807,8	2513,2	2325,4	12,2	33,3	57,9	15,0	38,8
wrocławski	12674,5	8643,4	7331,7	206,1	1610,9	1329,5	368,9	31,6
Podregion (Subregion)								
m. Wrocław	58454,9	20780,1	9143,3	1730,8	8027,8	3356,4	5464,9	5298,4
(miasto na prawach powiatu) City with powiat status								

^a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób; podziału środków trwałych według sekcji PKD 2007 dokonano zgodnie z siedzibą jednostki lokalnej rodzaju działalności.

^a Data concern economic entities employing more than 9 persons; the division of fixed assets by NACE Rev. 2 sections was made according to the abode of local kind-of-activity unit.